

BỘ Y TẾ
CỤC AN TOÀN THỰC PHẨM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 13 tháng 02 năm 2018

GIẤY TIẾP NHẬN ĐĂNG KÝ BẢN CÔNG BỐ SẢN PHẨM
Số: 06 /2018/ĐKSP

Cục An toàn thực phẩm xác nhận đã nhận bản Bản công bố sản phẩm của:

Tên tổ chức, cá nhân: *Công ty TNHH thương mại dịch vụ dược phẩm Bình Phú*

Địa chỉ: *Khu phố Phú Tân, phường Tân Phú, thị xã Đồng Xoài, tỉnh Bình Phước*

Điện thoại: 06513899468

Fax:

Email: binhphuocpham@gmail.com

Cho sản phẩm: Thực phẩm bảo vệ sức khỏe: **DR.G SYNBIOTICS** do Công ty BIFIDO Co, Ltd. Địa chỉ: 23-16 Nonggongdanji-gil; Hongcheon-eup, Hongcheon-gun, Gangwon-do 25117, Korea (Hàn Quốc) sản xuất, phù hợp tiêu chuẩn của nhà sản xuất.

Doanh nghiệp phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố./.

Nơi nhận:

- Tổ chức, cá nhân;
- Lưu trữ.

KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG



Đỗ Hữu Tuấn

BẢN CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 1/2018/3800661974-CBPH



I. Thông tin về tổ chức, cá nhân công bố sản phẩm:

- Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ DƯỢC PHẨM BÌNH PHÚ
- Địa chỉ: Khu phố Phú Tân, Phường Tân Phú, Thị Xã Đồng Xoài, Tỉnh Bình Phước.
- Điện thoại: 06513899468
- Email: binhphuduocpham@gmail.com
- Mã số doanh nghiệp: 3800661974

II. Thông tin về sản phẩm:

- Tên sản phẩm: Thực phẩm bảo vệ sức khỏe DR.G SYNBIOTICS
- Thành phần: Cho 1 gói 9g chứa: Fructo-Oligosaccharide 41%, Bifidobacterium bifidum BGN4 (1g chứa tương ứng 20 tỉ tế bào) 1.12%, Bifidobacterium longum BORI (1g chứa tương ứng 20 tỉ tế bào) 1.12%, Bifidobacterium lactis AD011 (1g chứa tương ứng 20 tỉ tế bào) 1.12%, Lactobacillus acidophilus AD031 (1g chứa tương ứng 10 tỉ tế bào) 1.12%, Enterococcus faecium BH06 (1g chứa tương ứng 30 tỉ tế bào) 1.12%, Erythrytol.
- Công dụng: Bổ sung vi khuẩn có lợi hỗ trợ cân bằng vi sinh đường ruột, hỗ trợ phòng rối loạn tiêu hóa do loạn khuẩn, hỗ trợ giảm các triệu chứng rối loạn tiêu hóa, tiêu chảy, đau bụng, đầy hơi, khó tiêu.
Thực phẩm này không phải là thuốc và không có tác dụng thay thế thuốc chữa bệnh.
- Đối tượng sử dụng: Dùng cho trẻ em trên 2 tuổi và người lớn: trẻ biếng ăn, kém hấp thu, rối loạn tiêu hóa do loạn khuẩn đường ruột hoặc do dùng nhiều kháng sinh gây nên các triệu chứng: đầy bụng, ăn khó tiêu, tiêu chảy, táo bón, đi ngoài phân sống.
- Cách dùng: Cho 1 gói vào 50ml- 100ml nước sôi để nguội, hòa tan rồi uống. Ngày dùng 1 gói.

3. Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu tạo nên công dụng của sản phẩm

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Hàm lượng
1	Độ ẩm	%	≤ 9
2	Tro tổng	Phút	≤ 10
3	Carbohydrat	g/9g	$8 \pm 10\%$
4	Năng lượng	Kcal/9g	≥ 15
5	Fructo-oligosaccharide	g/9g	$3,5 \pm 10\%$
6	Lactobacillus acidophilus	CFU/g	$\geq 7 \times 10^8$

- Thời hạn sử dụng sản phẩm: 03 năm kể từ ngày sản xuất, ngày sản xuất và hạn sử dụng ghi trên bao bì sản phẩm.

5. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

– Chất liệu bao bì: Sản phẩm đóng trong túi nhôm tráng thiếc đựng trong hộp giấy đảm bảo an toàn vệ sinh theo quy định của Bộ Y tế.

– Qui cách đóng gói:

Khối lượng gói: 9g/gói

Hộp 30 gói (Hộp 270g)

6. Sản xuất bởi: BIFIDO CO., LTD

Địa chỉ: 23-16 Nonggongdanji-gil, Hongcheon-eup, Hongcheon-gun, Gangwon-do 25117 Korea

Xuất xứ: Hàn Quốc

III. Mẫu nhãn sản phẩm: xem mẫu nhãn đính kèm hồ sơ.

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm: Tổ chức, các nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:

- 46/2007/QĐ-BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm
- QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm
- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm
- Thông tư số 50/2016/TT-BYT ngày 30/12/2016 của Bộ trưởng Bộ Y tế về việc quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm.
- Tiêu chuẩn nhà sản xuất cụ thể như sau:

Các chỉ tiêu về vi sinh vật:

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Tổng số bào tử NMNM	CFU/g	100
2	Coliforms	CFU/g	10
3	E.Coli	CFU/g	3

Các chỉ tiêu về kim loại nặng:

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Chì	mg/kg	3
2	Cadimi	mg/kg	1
3	Thiếc	mg/kg	0,2

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố và chỉ đưa sản phẩm vào sản xuất, kinh doanh khi đã được cấp Giấy tiếp nhận đăng ký bản công bố sản phẩm.

Bình Phước, ngày 08 tháng 02 năm 2018

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



NỘI DUNG GHI NHÃN PHỤ SẢN PHẨM



1. **Thực phẩm bảo vệ sức khỏe: Dr.G SYNBIOTICS.**

2. **Thành phần:** Cho 1 gói 9g chứa: Fructo-Oligosaccharide 41%, Bifidobacterium bifidum BGN4 (1g chứa tương ứng 20 tỉ tế bào) 1.12%, Bifidobacterium longum BORI (1g chứa tương ứng 20 tỉ tế bào) 1.12%, Bifidobacterium lactis AD011 (1g chứa tương ứng 20 tỉ tế bào) 1.12%, Lactobacillus acidophilus AD031 (1g chứa tương ứng 10 tỉ tế bào) 1.12%, Enterococcus faecium BH06 (1g chứa tương ứng 30 tỉ tế bào) 1.12%, Erythrytol.

3. **Quy cách đóng gói:** Gói 9g x 30 gói/hộp (Hộp 270g).

4. **Hướng dẫn sử dụng:**

Công dụng: Bổ sung vi khuẩn có lợi hỗ trợ cân bằng vi sinh đường ruột, hỗ trợ phòng rối loạn tiêu hóa do loạn khuẩn, hỗ trợ giảm các triệu chứng rối loạn tiêu hóa, tiêu chảy, đau bụng, đầy hơi, khó tiêu.

Đối tượng sử dụng: Dùng cho trẻ em trên 2 tuổi và người lớn: trẻ biếng ăn, kém hấp thu, rối loạn tiêu hóa do loạn khuẩn đường ruột hoặc do dùng nhiều kháng sinh gây nên các triệu chứng: đầy bụng, ăn khó tiêu, tiêu chảy, táo bón, đi ngoài phân sống..

Cách dùng: Cho 1 gói vào 50ml- 100ml nước sôi để nguội, hòa tan rồi uống. Ngày dùng 1 gói.

Chú ý:

- *Thực phẩm này không phải là thuốc và không có tác dụng thay thế thuốc chữa bệnh.*

Bảo quản: Nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

5. **Hạn sử dụng:** 3 năm kể từ ngày sản xuất, ngày sản xuất và hạn sử dụng ghi trên bao bì sản phẩm.

6. **Số XNCB:**

7. **Xuất xứ:** Hàn Quốc.

Nhà sản xuất: BIFIDO CO., LTD

Địa chỉ: 23-16 Nonggongdanji-gil, Hongcheon-eup, Hongcheon-gun, Gangwon-do 25117 Korea

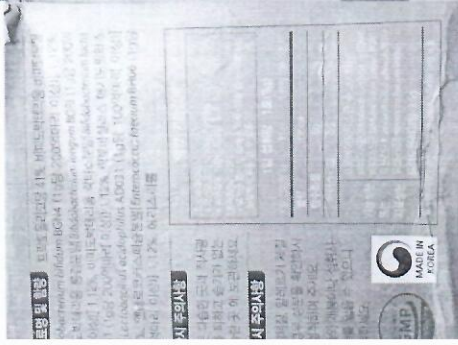
8. **Thương nhân chịu trách nhiệm, nhập khẩu sản phẩm:**

CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ DƯỢC PHẨM BÌNH PHÚ

Địa chỉ: Khu phố Phú Tân, Phường Tân Phú, Thị Xã Đồng Xoài, Tỉnh Bình Phước

Điện thoại: 06513899468







Thực phẩm chức năng **Dr.G SYNBIOTICS** (9g x 30 gói)

[Thành phần hàm lượng] Fructo – Oligosaccharide 41%, Bifidobacterium bifidum BGN4 (1g tương ứng 20 tỉ tế bào) 1.12%, Bifidobacterium longum BORI (trong 1g tương ứng 20 tỉ tế bào) 1.12%, Bifidobacterium lactis ad011 (trong 1g tương ứng 20 tỉ tế bào) 1.12%, Lactobacillus acidophilus ad031 (trong 1g tương ứng 10 tỉ tế bào) 1.12%, Enterococcus faecium BH06 (trong 1g tương ứng 30 tỉ tế bào) 1.12%, Erythritol.

Những điều cần chú ý khi bảo quản

- Bảo quản ở nơi khô ráo, tránh ánh sáng mặt trời và có nhiệt độ cao

Chú ý khi sử dụng

- Đối với những người có thể chất đặc biệt hoặc thường xuyên bị dị ứng thì hãy tham khảo thành phần trước khi sử dụng

- Khi mở/sử dụng sản phẩm có thể bị thương nên hãy cẩn trọng

Thông tin về dinh dưỡng và chức năng

[Probiotics]

- Giúp ích cho sự hấp thu lactic acid bacteria và kháng vi khuẩn gây hại

- Hỗ trợ tiêu hóa, giúp cho việc đi ngoài trở nên dễ dàng hơn.

[Fructose – Oligosaccharide]

Giúp ích cho sự hấp thu lactic acid bacteria và kháng vi khuẩn gây hại, hỗ trợ tiêu hóa, giúp hấp thụ canxi và giúp cho việc đi ngoài trở nên dễ dàng hơn.

Lượng hấp thu trong 1 ngày: 1 gói (9g)

Lượng hấp thụ 1 ngày	Hàm lượng	% giá trị tiêu chuẩn của thành phần dinh dưỡng
Calorie	15 Kcal	
Carbohydrate	8g	2%
Erythritol	5g	

Thành phần chức năng: probiotics 20 tỉ tế bào

Bifidobacterium bifidum BGN4

Bifidobacterium longum BORI



Lactobacillus acidophilus AD031

Enterococcus faecium BH06

Fructo-oligosaccharide 3,5g

*% thành phần dinh dưỡng : tỉ lệ dinh dưỡng tiêu chuẩn trong 1 ngày



: tăng gấp 2 lần lactic acid bacteria (synbiotics)



lactic acid bacteria từ cơ thể đã được phân chia

Liều dùng và cách dùng : Ngày uống 1 lần, mỗi lần 1 gói tương ứng với 50~100ml nước

[Nơi sản xuất] Công ty cổ phần Bifidus / Số 23-16, Nonggongdanji-gil (agricultural industrial complex), xã Hong Cheon, quận Hong Cheon, tỉnh Kang Won

[Trường hợp đổi trả sản phẩm] Có thể đổi hoặc hoàn trả sản phẩm tại các điểm bán và nơi nhập về

[Hỗ trợ tư vấn khách hàng] Hotline 1544-0975

[Vật liệu đóng gói] 1st stick, 2nd pillow pack (10 stick)

PET/PE/AL/PE (mặt trong), 3rd out box : paper

* Sản phẩm không phải là thuốc nên không có tác dụng điều trị và thay thế thuốc chữa bệnh

* Quý khách có thể hoàn đổi, nhận bồi thường về sản phẩm tại Fair Trade Commission (FTC)

* Khi xuất hiện những tác dụng phụ xin vui lòng gọi điện đến số hotline 1577-2488

Số sản xuất :

Thời hạn sử dụng :

[Thời hạn sử dụng] được hiển thị dưới mặt đáy hộp

11
D.T.T
V.PH
G.C
V.H.K
M.V

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 08 tháng 08 năm 2017, tại trụ sở Văn phòng Công chứng Trịnh Như Tổ, thành phố Hà Nội,

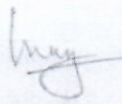
Tôi, Công chứng viên Văn phòng Công chứng Trịnh Như Tổ, thành phố Hà Nội



CHỨNG NHẬN:

- Bản dịch này do bà Lê Thị Trang, CMND số: 241442681, cấp ngày 10/01/2011 tại Cục cảnh sát DKQL cư trú và DLQG về dân cư, là công tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Trịnh Như Tổ, Thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng Hàn sang tiếng Việt.
 - Chữ ký trong bản dịch là đúng chữ ký của bà Lê Thị Trang
 - Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;
 - Bản dịch gồm tờ, trang, lưu một bản tại Văn phòng Công chứng Trịnh Như Tổ, Thành phố Hà Nội.
- Số chứng thực: 299 ; Quyển số: 01 SCT/CKND

Người dịch

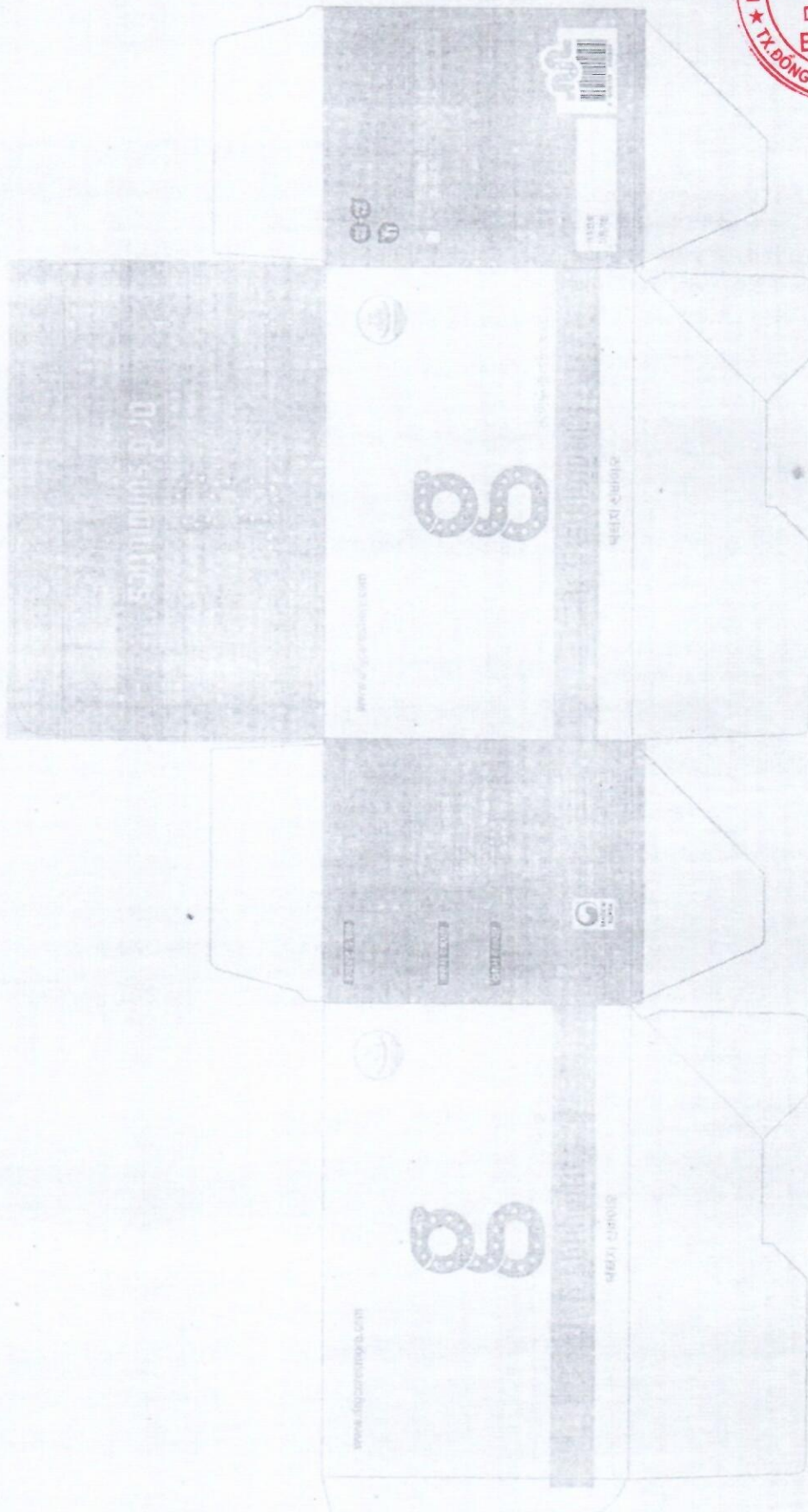

Lê Thị Trang

CÔNG CHỨNG VIÊN



CÔNG CHỨNG VIÊN
Đỗ Minh Phương

ÔNG
TRẦN
NHƯ TỔ
TP. H.



CƠ CHẾ TÁC DỤNG

Sản phẩm **Dr.G SYNBIOTICS** bổ sung men vi sinh có ích đường ruột (*Bifidobacterium bifidum*, *Bifidobacterium longum*, *Bifidobacterium lactis*, *Lactobacillus acidophilus*, *Enterococcus faecium*) giúp hỗ trợ cân bằng hệ vi sinh đường ruột, qua đó hỗ trợ phòng rối loạn tiêu hóa do loạn khuẩn, hỗ trợ giảm các triệu chứng rối loạn tiêu hóa, tiêu chảy, đau bụng, đầy hơi, khó tiêu. Ngoài ra sản phẩm còn kết hợp với FOS đóng vai trò hỗ trợ, giúp cho sự phát triển của các men vi sinh và tiêu hóa.

Tác dụng của từng thành phần như sau:

- ***Bifidobacterium bifidum*, *Bifidobacterium longum*, *Lactobacillus acidophilus*, *Enterococcus faecium*** là các vi sinh có ích đường ruột (Probiotics). Khi vào đường tiêu hóa, vi sinh vật này đến ruột, gắn vào thành ruột và sinh sản ở đó. Các Probiotic có tác dụng:
 - Cải thiện hệ vi sinh đường ruột.
 - Tạo môi trường pH acid cho đường ruột giúp kìm hãm sự phát triển của các vi khuẩn gây bệnh.
 - Tổng hợp nhiều men quan trọng và làm tăng hoạt lực các Vitamin.
 - Cải thiện hấp thu khoáng chất.
 - Chống táo bón, làm nhu động đại tràng mềm mại hơn, giảm tiêu chảy.
- **FOS** hay Fructo-Oligosaccharide là một Prebiotics. FOS có tác dụng thúc đẩy sự phát triển và hoạt động của hệ sinh vật Probiotics (vi khuẩn có lợi) ở đường ruột. Ngoài ra FOS cũng giúp chống táo bón và tăng cường hấp thu khoáng chất.

Tham khảo:

- (1) Sách "Thực phẩm chức năng – Functional Food", PGS-TS Y học Trần Đáng, NXB Y học 2017, Trang 620 – Probiotics.
- (2) Sách "Thực phẩm chức năng – Functional Food", PGS-TS Y học Trần Đáng, NXB Y học 2017, trang 615 – Prebiotics.





PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Số / No: 104418 / QC-PTN HS

- Tên mẫu thử / Name of sample: Dr.G Synbiotic
- Ký hiệu mẫu / Sample No.: 2018/0256-2/HS1
- Tình trạng mẫu / Status of sample: 01 hộp
- Ngày nhận mẫu / Date of receiving: 20/01/2018
- Nơi gửi mẫu / Customer: Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ Dược phẩm Bình Phú
- Thời gian thử nghiệm / Test duration: Từ ngày / From: 20/01/2018 đến ngày / To: 01/02/2018
- Nơi thử nghiệm / Place of testing: Phòng TN Hóa Sinh- 37 Phạm Tuấn Tài, Bắc Từ Liêm, Hà Nội

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST RESULT

STT Item	Tên chỉ tiêu thử Specifications	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test methods	Kết quả Results
1	Độ ẩm*	%	Dược điển Việt Nam IV	4,16
2	Tro tổng*	%	Dược điển Việt Nam IV	2,54
3	Carbohydrate	g/9g	Food energy method of analysis and conversion factor	8,4
4	Năng lượng	KCal/9g	Food energy method of analysis and conversion factor	33,5
5	FOS (Fructo oligosaccharide)	mg/9g	HD/HS1/074	3,43
6	Lactobacillus acidophilus	CFU/g	HD/HS1/148	$1,0 \times 10^{10}$
7	E. coli*	MPN/g	TCVN 6846:2007	KPH (< 3,0)
8	Coliforms*	MPN/g	TCVN 4882:2007	KPH (< 3,0)
9	Tổng số men-mốc*	CFU/g	TCVN 8275-2:2010	KPH (< $1,0 \times 10^2$)
10	Chì*	mg/kg	TCVN 7602:2007	KPH (LOD = 0,02)
11	Cadimi*	mg/kg	AOAC 999.11.2012	KPH (LOD = 0,02)
12	Thiếc	mg/kg	TCVN 5496:2007	KPH (LOD = 0,2)

Ghi chú: (*) là các chỉ tiêu đã được công nhận VILAS (ISO/IEC 17025:2005)

KPH là không phát hiện. SKLM là sắc ký lớp mỏng

Hà nội, ngày 02 tháng 02 năm 2018

Thử nghiệm viên
Analyst

Phòng Thử nghiệm Hóa sinh
Biochemical Testing Lab.

Giám đốc
Director

Nguyễn Thị Mỹ

Lê Thị Việt Hồng

PHÓ GIÁM ĐỐC
Trần Quốc Quân